



ICRML
Institut canadien
de recherche
sur les minorités
linguistiques

CIRLM
Canadian Institute
for Research
on Linguistic
Minorities

Rapport annuel

2014-2015

Éric Forgues

Avec la collaboration de
toute l'équipe de l'ICRML

Rapport annuel¹

2014-2015

Éric Forgues, directeur général

et avec la collaboration de
toute l'équipe de l'ICRML

Moncton (Nouveau-Brunswick)

¹ L'usage du masculin prévaut dans le but unique d'alléger le texte et lorsque des mots épicènes ne peuvent être utilisés.



ICRML
Institut canadien
de recherche
sur les minorités
linguistiques

CIRLM
Canadian Institute
for Research
on Linguistic
Minorities

L'**Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques** est un organisme de recherche indépendant et sans but lucratif, créé en 2002 grâce à un financement de Patrimoine canadien. Il exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, afin de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques reconnaît l'appui du gouvernement du Canada.

Canada 

TABLE DES MATIÈRES

Liste des acronymes _____	7
Mot du président _____	9
Mot du directeur _____	10
Mission _____	12
Structure de L'ICRML _____	12
Membres des comités _____	12
Conseil d'administration _____	12
Comité des programmes _____	13
Comité de placement _____	13
Personnel _____	13
Réseau _____	13
Chercheurs associés _____	13
Partenaires de recherche _____	14
Formation d'assistants à la recherche _____	15
Organigramme _____	15
Activités de recherche - 2014-2015 _____	16
Projets de recherche _____	16
Projets terminés _____	16
Axe 1. Arts, culture, identité et diversité _____	16
Axe 2. Famille, enfance et éducation _____	18
Axe 3. Vitalité des communautés _____	18
Axe 4. Santé en contexte minoritaire _____	20
Projets en cours _____	22
Axe 1. Arts, culture, identité et diversité _____	22
Axe 2. Famille, enfance et éducation _____	23
Axe 3. Vitalité des communautés _____	24
Axe 4. Santé en contexte minoritaire _____	25
Axe 5. Droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM _____	27
Autres _____	27
Projets soumis _____	28
Axe 1. Arts, culture, identité et diversité _____	28
Axe 5. Droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM _____	29
Projets refusés _____	29
Axe 1. Arts, culture, identité et diversité _____	29
Axe 2. Famille, enfance et éducation _____	30
Axe 3. Vitalité des communautés _____	30
Axe 4. Santé en contexte minoritaire _____	31
Autre _____	32
Diffusion de la connaissance _____	33
Publications – Livres, articles, chapitres de livre _____	33
(ordre alphabétique) _____	33
Rapports de recherche _____	34
Notes de recherche et comptes rendus _____	34

Communications scientifiques _____	34
Conférences et ateliers _____	35
Organisation de colloques, d'ateliers, de tables rondes, de forums _____	35
Représentation et visibilité _____	36
Consultations et comités _____	36
Soutien à la recherche et à la diffusion _____	36
Médias _____	36
Internet _____	37
États financiers 2014-2015 _____	37

LISTE DES ACRONYMES

2LPE :	Deux langues pour une éducation
ABANB :	Association des Banques Alimentaires du Nouveau-Brunswick
ACFAS :	Association francophone pour le savoir
AFFC	Alliance des femmes de la francophonie canadienne
AFMNB :	Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick
AJEFO :	Association des juristes d'expression française de l'Ontario
AQEPA :	Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs
CAC :	Conseil des Arts du Canada
CDC :	Coalition pour la diversité culturelle
CFMNB :	Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick
CFSM :	Communautés francophones en situation minoritaire
CIC :	Citoyenneté et Immigration Canada
CIF	Community Innovation Fund
CLOSM :	Communautés de langue officielle en situation minoritaire
CNFS :	Consortium national de formation en santé
CPSC :	Conseil provincial des sociétés culturelles
CQEA :	Communautés québécoises d'expression anglaise
CRSH :	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
ÉDIQ :	Équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec
EDSC	Emploi et développement social Canada
ELAN :	English-Language Arts Network
FCFA :	Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada
FESFO :	Fédération de la jeunesse franco-ontarienne
FESR :	Faculté des études supérieures et de la recherche
FQRSC :	Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture
FRSNB :	Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick
HLSL :	Heritage Lower Saint Lawrence
ICIS :	Institut canadien d'information sur la santé
ICRML :	Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
ICRPAP :	Institut canadien de recherche en politiques et administration publiques
IEA :	Institut d'études acadiennes
IRHM :	Institut de recherche de l'Hôpital Montfort
JRIS :	Journée de recherches interdisciplinaires en santé
MCHP :	Manitoba Centre for Health Policy
OSBL :	Organisme sans but lucratif
PC :	Patrimoine canadien
PUL :	Presses de l'Université Laval
QCGN :	Quebec Community Groups Network
QUESCREN :	Quebec English-Speaking Communities Research Network
RASANB :	Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick
RCRHS :	Réseau canadien sur les ressources humaines en santé
RCSSS :	Réseau communautaire de santé et de services sociaux
RDÉE :	Réseau de développement économique et d'employabilité
RIC :	Réseaux d'inclusion communautaire
RRASFO :	Réseau de recherche appliquée sur la santé des francophones de l'Ontario
RRCQEA :	Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise
RSSFÉ :	Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario

SAIC :	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
SIER :	Soutien à l'innovation, à l'expérimentation et à la recherche
SIES :	Société d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick
SIRA :	Soutien aux initiatives visant le respect des aînés
SNA :	Société Nationale de l'Acadie
SSF :	Société Santé en français
UNESCO :	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
UQÀM	Université du Québec à Montréal

MOT DU PRÉSIDENT



C'est avec grand plaisir que je vous invite à prendre connaissance du rapport annuel 2014-2015 de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML). Depuis trois ans maintenant, j'y occupe la fonction de Président du Conseil d'administration et je suis toujours aussi convaincu de l'importance de la mission de l'Institut pour le développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). En lisant ce rapport, vous pourrez constater la diversité des problématiques abordées par les chercheurs de l'ICRML et leurs collaborateurs. Que ce soit en éducation, en santé, en culture, en

immigration ou sur des aspects touchant la démographie et la gouvernance des communautés, l'Institut continue d'approfondir son expertise et d'étendre ses collaborations avec un ensemble d'acteurs, chercheurs, décideurs politiques et intervenants communautaires. Plus précisément, la gouvernance communautaire, l'accès à des services en santé, la pauvreté et la sécurité alimentaire, le leadership des jeunes et des femmes dans les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM), sont quelques-uns des projets sur lesquels les chercheurs de l'ICRML ont travaillé cette année. Ils ont également concrétisé plusieurs objectifs de coproduction des savoirs et de transfert des connaissances en participant activement à des forums, des groupes de recherche et des colloques. Par ailleurs, soulignons que l'expertise de l'ICRML est renforcée par celle d'un réseau élargi de collaborateurs répartis dans l'ensemble du Canada et à l'international. Comme chercheurs associés, ces collaborateurs prennent part directement à des études ou des projets de diffusion de la recherche menés par l'Institut. Grâce à ces collaborations, l'ICRML peut partager ses connaissances et son savoir-faire concernant les minorités de langue officielle et bénéficier de ceux de ses homologues au Canada et ailleurs. Ce qui participe à son rayonnement comme institution du savoir. Au Québec, plusieurs activités de recherche et de diffusion sont organisées par le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA). Ce qui contribue à mieux faire connaître la réalité de ces communautés auprès chercheurs et du grand public.

Malgré le financement plus difficile de la recherche ces dernières années, l'ICRML poursuit avec succès sa mission de développer la capacité de recherche sur les CLOSM. Grâce à son analyse de données importantes pour le développement stratégique des communautés et ses initiatives pour conclure divers partenariats auprès des agences gouvernementales (Patrimoine canadien, Citoyenneté et Immigration Canada) et des grands organismes subventionnaires de la recherche (Conseil de recherche en sciences humaines), l'ICRML s'assure de la pertinence de sa mission. Ainsi, toutes nos félicitations vont aux membres de l'équipe de l'ICRML qui déploient tous leurs efforts à produire et à promouvoir les connaissances sur les CLOSM. Vous pourrez apprécier l'ampleur de ce travail dans les pages suivantes. Bonne lecture.

Raymond Thériault
 Recteur et vice-chancelier, Université de Moncton
 Président du Conseil d'administration, ICRML

MOT DU DIRECTEUR



C'est avec plaisir et une certaine fierté que je vous présente le rapport annuel de 2014-2015. Les membres de l'équipe de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) ont mené des travaux de recherche qui contribuent à éclairer les enjeux qui se posent pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). Les chercheurs et les intervenants dans le domaine des langues officielles savent qu'ils sont nombreux. L'équipe de l'Institut a été engagée dans des projets de recherche et de diffusion des connaissances qui reflètent les intérêts des chercheurs sur les questions linguistiques. Sans tous les énumérer, mentionnons des projets de recherche sur le bilinguisme, l'immigration et la diversité culturelle en contexte minoritaire, sur la disponibilité (l'offre) et l'utilisation (la demande) de services en français, sur

l'utilisation du français au travail, sur la formation linguistique, sur les disparités de revenus entre les anglophones et les francophones, sur la conscience historique des acteurs anglophones, sur le leadership des jeunes dans les instances décisionnelles, sur la gouvernance communautaire et l'innovation, sur la sécurité alimentaire, etc.

Les activités de recherche ont généré plusieurs activités de diffusion des connaissances et ce, tant dans les milieux académiques que communautaires. L'équipe de l'Institut a publié plusieurs rapports, articles ou chapitres de livres, en plus d'avoir présenté des résultats de recherche lors de colloques académiques ou des conférences, voire des webinaires, dans les milieux communautaires. Je tiens à souligner la tenue en 2014 d'un colloque organisé par le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise dans le cadre du congrès de l'ACFAS. L'année qui se termine a vu la publication de deux ouvrages dans la nouvelle collection Langues officielles et sociétés qu'Anne Robineau et moi-même dirigeons aux Presses de l'Université Laval. Sous la responsabilité de Rodrigue Landry, un premier ouvrage a été publié afin de présenter les résultats des analyses menées par plusieurs chercheurs sur les données de l'enquête postcensitaire sur la vitalité des minorités de langue officielle de Statistique Canada. Plus récemment, Linda Cardinal et moi-même avons publié *Gouvernance communautaire et innovations au sein de la francophonie néobrunswickoise et ontarienne* dans la même collection afin de présenter les résultats des chercheurs de l'Alliance de recherche sur Les savoirs de la gouvernance communautaires que dirigeait Linda Cardinal. Quatre autres projets de publications sont en préparation dans cette collection, ce qui montre bien que notre collection répond à un besoin.

Du côté de notre revue *Minorités linguistiques et société*, nous avons publié cette année un numéro intitulé « Le français en milieu minoritaire : défis et enjeux ». Un autre numéro vient d'être publié sur les enjeux de la légitimité des minorités linguistiques francophones. Plusieurs autres numéros sont en préparation, dont un sur la santé, un autre plus particulièrement sur la santé mentale en contexte francophone minoritaire, ainsi qu'un numéro sur la diversité au Québec.

L'Institut tente par ailleurs de contribuer, voire de stimuler des débats sur les enjeux entourant le développement et l'épanouissement des CLOSM. Écrit avec Michel Doucet de l'Observatoire international des droits linguistiques, un rapport portant sur le financement de la francophonie a permis de poser certaines questions à l'égard de cet enjeu crucial pour les acteurs francophones. Les chercheurs de l'Institut sont en meilleure position pour soulever certains enjeux pouvant susciter des inquiétudes au sein des organismes, mais de par leurs liens avec les bailleurs de fonds, peuvent difficilement les formuler sur la place publique. La pertinence des questions soulevées dans notre rapport s'est confirmée par l'invitation qui nous a été faite de les présenter au Forum des leaders que dirige la FCFA depuis la tenue du Sommet sur les communautés francophones et acadienne de 2007.

Le financement est également un enjeu pour les activités de recherche portant sur les CLOSM et demeure une source de préoccupation. Nous savons que la recherche est une composante essentielle pour appuyer l'action des acteurs communautaires et gouvernementaux qui cherchent à favoriser le développement et l'épanouissement des CLOSM. Les agences subventionnaires comme le CRSH et les IRSC ont aboli ces dernières années les programmes de subvention qui ciblaient les projets de recherche sur les CLOSM pour adopter plutôt des mesures internes dans l'évaluation des demandes reçues. Il serait intéressant d'évaluer les résultats de telles mesures du point de vue de la recherche portant sur les CLOSM. Par ailleurs, le gouvernement fédéral finance la recherche dans certains domaines, comme la santé et l'immigration, mais les modalités varient selon les ministères. Du côté francophone en santé, le financement transite par le CNFS, qui s'assure que le financement soit accordé à des chercheurs affiliés à ses institutions membres. En procédant ainsi, le CNFS contribue au développement des

capacités de recherche des institutions francophones. En immigration, le financement est géré par le ministère CIC qui procède par appel de propositions. L'approche par appel d'offres ne garantit pas que le financement profite aux chercheurs des institutions d'enseignement et de recherche des communautés. Du côté de Patrimoine canadien, ce ministère ne finance plus la recherche portant sur les CLOSM. Ainsi, selon les ministères, lorsqu'un tel appui existe, l'appui à la recherche prend des formes diverses. Nous croyons qu'il serait souhaitable que les ministères suivent une politique semblable en matière de recherche et reconnaissent également son importance pour le développement des CLOSM.

Le contexte actuel du financement de la recherche nous invite à diversifier nos sources de financement, ce qui nous permet de mener des travaux en réponse aux nombreuses préoccupations des acteurs sur le terrain. Leurs questionnements offrent souvent de nouvelles pistes de recherche sur les CLOSM. Les chercheurs réguliers et associés de l'Institut sont souvent appelés à faire un travail sur de nouveaux terrains de recherche.

Dans le présent rapport, le lecteur pourra prendre connaissance plus en détail des activités de recherche et de diffusion des membres de l'équipe de l'Institut. Ces résultats sont le fruit d'un travail d'équipe qui s'appuie notamment sur l'engagement de plusieurs chercheurs associés. J'en profite pour remercier le dévouement des membres de l'équipe de l'Institut et la collaboration des chercheurs associés et tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à nos réalisations.

Éric Forgues
Directeur général
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

Rapport annuel 2014-2015

Éric Forgues et toute l'équipe de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

MISSION

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des centres de recherche, des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, dans le but de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

À cet effet, il s'engage à réaliser, en collaboration avec ses partenaires, des travaux de recherche pertinents pouvant appuyer les divers intervenants des minorités de langue officielle et les artisans des politiques publiques en matière linguistique.

STRUCTURE DE L'ICRML

Membres des comités

Conseil d'administration

La composition du Conseil d'administration est représentée par diverses institutions canadiennes ayant un intérêt dans les domaines de recherche énoncés.

Trois cadres de l'Université de Moncton

Madame Marianne Cormier, doyenne et professeure, Faculté des sciences de l'éducation, Campus de Moncton

Monsieur André Samson, vice-recteur, vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche, Campus de Moncton

Monsieur Edgar Robichaud, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, Campus de Moncton

Le recteur de l'Université de Moncton qui agit à titre de président du Conseil

Monsieur Raymond Théberge, recteur et vice-chancelier, Université de Moncton

Le directeur général de l'ICRML

Monsieur Éric Forgues, directeur général, ICRML

Un chercheur sénior de l'ICRPAP

Monsieur Richard Saillant, directeur général, ICRPAP

Une personne représentant la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

Madame Yvonne da Silveira, professeure, Unité d'enseignement et de recherche en sciences de l'éducation et directrice de l'Unité de recherche, de formation et de développement en éducation en milieu inuit et amérindien, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT)

Deux personnes représentant la communauté universitaire anglophone du Québec

Madame Cheryl Gosselin, professeure, Département de sociologie, Bishop's University

Monsieur Brian Lewis, doyen, School of Extended Learning, Université Concordia

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Atlantique, excluant l'Université de Moncton

Monsieur Allister Surette, recteur et vice-chancelier, Université Sainte-Anne

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ontario

Madame Diane Gérin-Lajoie, professeure, Centre de recherches en éducation franco-ontarienne, Université de Toronto

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ouest canadien

Madame Raymonde Gagné, Université de Saint-Boniface

Un représentant du gouvernement fédéral (sans voix délibérative) nommé par le ministre :

Monsieur Yvan Déry, directeur, Programme d'appui aux langues officielles, Patrimoine canadien



Comité des programmes

Le Comité des programmes est chargé de conseiller le Conseil d'administration sur ses programmes de recherche orientés sur les axes suivants. 1) arts, culture, identité et diversité, 2) famille, enfance et éducation, 3) vitalité des communautés, 4) santé en contexte minoritaire et 5) droit, gouvernance et politiques publiques des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM).

Trois chercheurs de l'Université de Moncton :

Monsieur Matthieu LeBlanc, professeur, Département de traduction et des langues, Faculté des arts et des sciences sociales, Campus de Moncton

Monsieur Michel Doucet, professeur, Faculté de droit et directeur de l'Observatoire international des droits linguistiques, Campus de Moncton

Monsieur Julien Massicotte, professeur, Secteur des sciences humaines, Campus d'Edmundston

Le directeur général de l'ICRML, qui agit à titre de président du Comité :

Monsieur Éric Forgues, directeur général, ICRML

Quatre chercheurs des autres établissements d'enseignement ou de recherche :

Un spécialiste de la francophonie québécoise

Monsieur Simon Langlois, directeur, Département de sociologie, Université Laval

Deux spécialistes de la communauté minoritaire francophone au Canada

Madame Linda Cardinal, professeure, École d'études politiques et directrice de la Chaire de recherche sur la francophonie et les politiques publiques, Université d'Ottawa

Madame Srilata Ravi, professeure, Campus St-Jean, Université d'Alberta

Un spécialiste de la communauté minoritaire anglophone du Québec

Madame Patricia Lamarre, professeure, Université de Montréal

Un chercheur ou analyste du gouvernement fédéral nommé par le ministre

Monsieur William Floch, gestionnaire des recherches, Politiques et Recherche, Programme d'appui aux langues officielles, Patrimoine canadien

Comité de placement

Le Comité de placement est formé de membres du Conseil d'administration. Ce comité établit et examine régulièrement les politiques de placement et les lignes directrices en matière de gestion des risques financiers, qui s'inspire des lignes directrices relatives à la politique de placement.

Monsieur Allister Surette, recteur et vice-chancelier, Université Sainte-Anne

Monsieur Éric Forgues, directeur général, ICRML

Monsieur Richard Saillant, directeur général, ICRPAP

Monsieur Edgar Robichaud, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, Campus de Moncton

Personnel

Éric Forgues, directeur général

Anne Robineau, directrice adjointe

Dominique Pépin-Filion, chercheur

Lorraine O'Donnell, coordonnatrice chercheuse du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA)

Josée Guignard Noël, agente de recherche

Hélène Gallant, adjointe administrative (en l'absence indéterminée de Mme Gallant, Azure René de Cotret est actuellement l'adjointe administrative de l'ICRML)

Réseau

Chercheurs associés

L'ICRML appuie nombre de ses projets de recherche sur des associations avec des chercheurs. Pour reconnaître la contribution des associations de recherche dans ses activités, l'ICRML a créé un statut de chercheur associé qui permet de formaliser ce partenariat. Trente-huit chercheurs sont présentement associés à l'ICRML.

Alimezelli, Hubert Tote, University of Saskatchewan

Allard, Réal, Université de Moncton

Beaudin, Maurice, Université de Moncton (campus de Shippagan)

Béland, Nicolas, Office québécois de la langue française

Bélanger, Mathieu, Université de Moncton

Bernier, Christiane, Université Laurentienne

Bouchard, Louise, Université d'Ottawa

Bourhis, Richard Y., Université du Québec à Montréal (UQAM)

Carrier, Natalie, Université de Moncton

Carter, James, Réseau communautaire de santé et de services sociaux (RCSSS)

Chennouf, Soheil, Statistique Canada

Cooper, Celine, OISE/University of Toronto

Cormier, Isabelle, Université de Moncton

Cormier, Marianne, Université de Moncton

Couturier, Yves, Université de Sherbrooke

Deveau, Kenneth, Université Sainte-Anne

Floch, William, Patrimoine canadien

Gagnon-Arpin, Isabelle, Université d'Ottawa

Gallant, Nicole, INRS - Urbanisation Culture Société

Gaucher, Charles, Université de Moncton

Gilbert, Anne, Université d'Ottawa

Jedwab, Jack, Association d'études canadiennes

Johnson, Marc L., Cabinet Socius recherche et Conseils
 Kabano, John, Université Sainte-Anne
 Laflamme, Simon, Université Laurentienne
 Lafrenière, Sylvie, Vancouver Island University
 Landry, Rodrigue, Institut canadien de recherche sur
 les minorités linguistiques
 LeBlanc, Caroline P., Université de Moncton
 Leis, Anne, University of Saskatchewan
 Magnan, Marie-Odile, Université de Montréal
 Michaud, Jacques, Université Laurentienne
 Peronne, Julie, Université Concordia
 Pilote, Annie, Université Laval
 Pocock, Joanne, chercheuse indépendante
 Rousselle, Serge, Université de Moncton
 Traisnel, Christophe, Université de Moncton
 Tranchant, Carole C., Université de Moncton
 Zhang, Tracy, chercheuse indépendante

Jardins de Métis
 Ministère de l'Éducation et du Développement de la
 petite enfance du Nouveau-Brunswick
 Patrimoine canadien
 Place aux jeunes en région
 Quebec Community Groups Network
 Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-
 Brunswick
 Réseau de mieux-être du Nouveau-Brunswick
 Réseaux d'inclusion communautaire de la Société
 d'inclusion économique et sociale du Nouveau-
 Brunswick
 Secrétariat aux affaires intergouvernementales
 canadiennes
 Société Nationale de l'Acadie
 Université Concordia
 Université de Moncton
 Ville de Moncton
 Voies vers la prospérité: Québec

On compte aussi une liste de chercheurs qui font de la recherche dans le domaine des minorités linguistiques qui figure sur le site Web de l'Institut sous la rubrique « Notre réseau », à l'onglet « [Répertoire des chercheurs](#) ».

Partenaires de recherche

Dans le cours de ses activités de recherche et de diffusion de la connaissance, l'ICRML a tissé de nombreux liens de partenariats plus ou moins formels avec des organismes universitaires, communautaires et gouvernementaux. L'ICRML compte actuellement trente-deux partenaires de recherche.

Association des Banques Alimentaires du Nouveau-
 Brunswick
 Association des collègues et universités de la
 francophonie canadienne
 Coalition pour la diversité culturelle
 Commission canadienne pour l'UNESCO
 Conseil provincial des sociétés culturelles
 Consortium national de formation en santé
 Fédération des communautés francophones et
 acadienne du Canada
 Gouvernement de la Nouvelle-Écosse
 Gouvernement de la Saskatchewan
 Gouvernement de l'Ontario
 Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
 Gouvernement du Manitoba
 Gouvernement du Nouveau-Brunswick
 Gouvernement du Yukon
 Heritage Lower Saint Lawrence
 Industrie Canada
 Institut canadien de recherche en politiques et
 administration publiques
 Institut d'études acadiennes

Formation d'assistants à la recherche

L'ICRML contribue à la formation des étudiants en recherche. L'Institut a embauché cinq étudiants ainsi que 2 jeunes diplômés en 2014-2015 pour l'ensemble de ses projets.

Alexandre Boudreau, 1^{er} cycle, Psychologie, Université de Moncton

Hervé Stecq, titulaire d'un doctorat en développement régional

Isabelle LeBlanc, 3^e cycle, Sociolinguistique, Université de Moncton

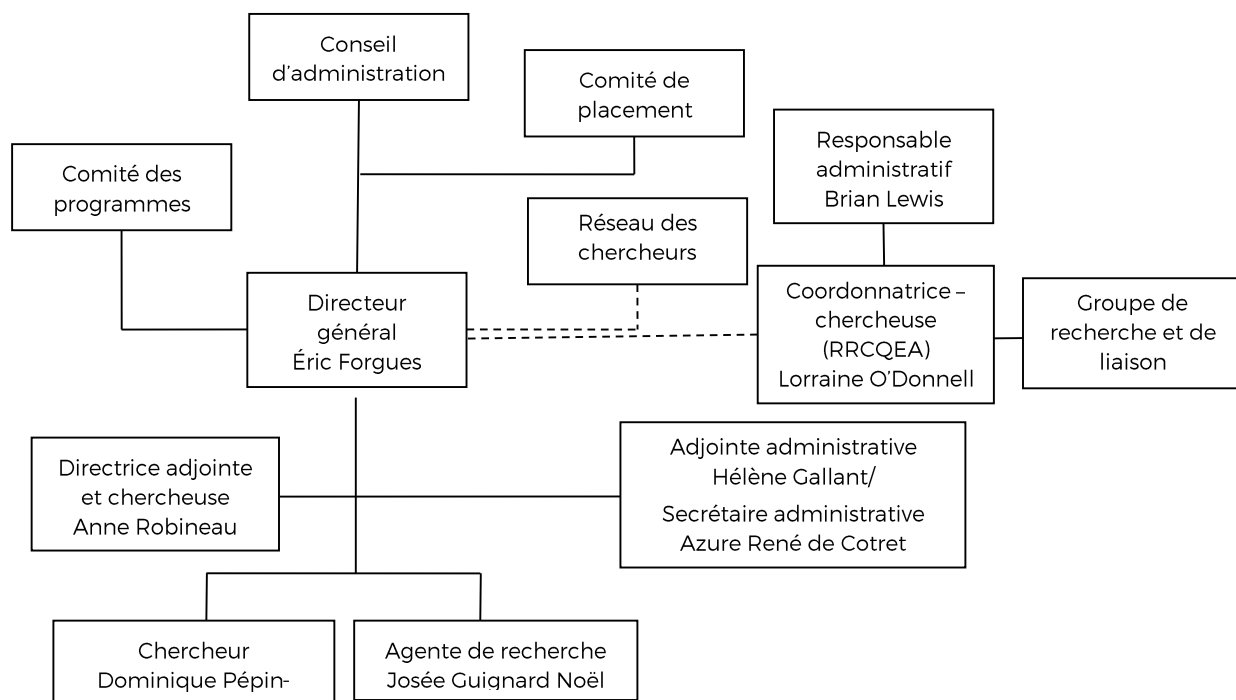
Joannie LeBlanc, 2^e cycle, Travail social, Université de Moncton

Jurgita Mataciunaitė, titulaire d'une maîtrise en Français

Philippe Rousselle, 2^e cycle, Psychologie, Université de Moncton

Sylvain St-Onge, 3^e cycle, Éducation, Université de Moncton

Organigramme



ACTIVITÉS DE RECHERCHE - 2014-2015²

Projets de recherche

L'ICRML a entamé trente et un projets de recherche (terminés ou en cours) dont plusieurs impliquent des partenaires universitaires, communautaires et gouvernementaux. Les cinq axes sur lesquelles portent les projets de recherche sont : 1) Arts, culture, identité et diversité; 2) Famille, enfance et éducation; 3) Vitalité des communautés; 4) Santé en contexte minoritaire et 5) Droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM.

Onze projets de recherche ont été réalisés, soit quatre sur les arts, la culture, l'identité et la diversité; un sur la famille, l'enfance et l'éducation; quatre sur la vitalité des communautés et deux sur la santé en contexte minoritaire.

Projets terminés

Axe 1. Arts, culture, identité et diversité

<p>Diversité et communautés d'expression anglaise du Québec : négociation de l'inclusion et mobilisation des ressources (ACFAS)</p>	<p>Journée d'étude Aménagement linguistique au Nouveau-Brunswick : quel rôle pour les arts et la culture dans le développement durable des communautés ?</p>
<p>Chercheuse principale Lorraine O'Donnell</p>	<p>Chercheuse principale Anne Robineau</p>
<p>Cochercheuse Anne Robineau</p>	<p>Cochercheurs Marie-Thérèse Landry (CPSC), Charles Vallerand et Daisy Boustany (CDC)</p>
<p>Description Organisation et présentation d'un symposium de deux jours sur le thème de la diversité des CEAQ. Qui aura lieu pour le 82^e congrès de l'Association francophone pour le savoir (Acfas) à l'Université Concordia du 12 au 13 mai 2014</p>	<p>Description Dans le cadre de la série pancanadienne de conférences sur la Convention de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, l'événement a pour objectif de se pencher sur la façon dont certains enjeux de la Convention peuvent bonifier les arguments en faveur des politiques d'aménagement culturel et linguistique en vigueur et de démontrer les liens possibles entre le développement local des communautés et le plaidoyer international pour la protection de la diversité des expressions culturelles</p>
<p>Partenaires QCGN Voies vers la prospérité Québec et Patrimoine canadien</p>	<p>Partenaires SAIC, Gouvernement du Nouveau-Brunswick, FESR (Université de Moncton), Ville de Moncton, Commission canadienne pour l'UNESCO</p>
<p>Source de financement CIC (24 724 \$, 2014)</p>	<p>Sources de financement SAIC, Gouvernement du N.-B., FESR (Université de Moncton), Ville de Moncton, Commission canadienne pour l'UNESCO, ICRML (22 870 \$)</p>

² Le rapport annuel porte sur l'exercice financier du 1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015.



<p>L'Équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (ÉDIQ)</p>	<p>Building Research Capacity Related To Quebec's English-Speaking Seniors</p>
<p>Chercheuse principale Lucille Gilbert, Université Laval</p>	<p>Chercheuse principale Lorraine O'Donnell en collaboration avec le QCGN qui a reçu la subvention.</p>
<p>Cochercheurs Plusieurs, dont Lorraine O'Donnell (collaboratrice)</p>	<p>Cochercheuses Celine Cooper (QCGN) et Joanne Pocock</p>
<p>Description La programmation scientifique comprend trois axes : 1) Collectivités plurielles et interactives, 2) Gouvernances et médiations des institutions politiques, économiques, sociales et culturelles et 3) Nouveaux arrivants : projets, transitions, acquisition et transmission de savoirs</p>	<p>Description En collaboration avec le QCGN, ce projet de trois ans adopte une approche de recherche-action participative communautaire afin d'obtenir un portrait complet des aînés anglophones du Québec. Le projet réunira de nouveaux partenariats et collaborations (entre le QCGN et le RRCQEA; entre les aînés anglophones et les chercheurs universitaires ainsi qu'entre les chercheurs) afin d'accroître la capacité de recherche et la base de connaissances communautaires</p>
<p>Partenaires Plusieurs (l'ÉDIQ regroupe des établissements universitaires, des institutions de gouvernance, des organismes et des services de première ligne)</p>	<p>Partenaires QCGN</p>
<p>Source de financement FQRSC (429 320 \$ de mai 2010 à avril 2014)</p>	<p>Sources de financement Ministère de la Famille et des Aînés (Gouvernement du Québec), Programme SIRA, Volet SIER (274 328 \$ d'avril 2012 à mars 2015)</p>

Axe 2. Famille, enfance et éducation

L'évaluation des besoins en programmes et services destinés aux enfants et leurs familles confrontées à des situations à risque en Nouvelle-Écosse
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheuse Josée Guignard Noël
Description Vise à analyser les populations prioritaires visées par le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) dans la province de la Nouvelle-Écosse, les programmes de la petite enfance et les services mis à leur disposition, ainsi que les nouveaux enjeux et les tendances pertinentes concernant les populations visées, avec une attention particulière aux enfants francophones et aux familles confrontées à des situations à risque dans les collectivités urbaines et rurales
Partenaires Aucun
Source de financement Agence de la santé publique du Canada (24 000 \$)

Axe 3. Vitalité des communautés

L'intégration économique des immigrants francophones en Ontario, étude de cas de La Bonne affaire
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheurs Aucun
Description Nous analysons le processus d'intégration économique des immigrants en Ontario à partir de l'initiative La Bonne affaire qui vise à favoriser le jumelage entre les employeurs et les chercheurs d'emplois immigrants
Partenaires Aucun
Source de financement RDÉE (20 000 \$, février à juillet 2014)

L'engagement occitaniste, ses formes, ses motivations et ses objectifs
Chercheur principal Jean-Paul Becvort, Institut d'études occitanes
Cochercheur Éric Forgues
Description Ce projet vise à décrire et comprendre les formes que prend l'engagement occitaniste aujourd'hui. Il s'agit plus précisément de rencontrer des acteurs de la promotion de la langue et de la culture occitanes afin de comprendre leurs motivations, leurs perceptions à l'égard de leur engagement, leur discours concernant la promotion de la langue occitane, les contraintes auxquelles ils font face, leur vision de l'avenir de l'Occitanie
Partenaires Aucun
Source de financement Aucune

<p>Enquête sur le leadership des femmes francophones de 16 à 25 ans en contexte linguistique minoritaire au Canada)</p>	<p>Migration des jeunes francophones au Canada</p>
<p>Chercheuse principale Anne Robineau</p>	<p>Chercheur principal Dominique Pépin-Filion</p>
<p>Cochercheuse Josée Guignard Noël</p>	<p>Cochercheurs Éric Forgues, Josée Guignard Noël, Hervé Stecq et Sylvain St-Onge</p>
<p>Description Cette enquête par questionnaire fait partie d'un projet plus large mené par AFFC intitulé Féminaction et qui vise à « accroître le nombre de jeunes femmes francophones occupant des positions de leadership dans les conseils étudiants, dans les conseils d'administration d'organismes ou dans la vie politique ». Une enquête visera à comprendre et à comparer comment les jeunes hommes et les jeunes femmes de la francophonie canadienne s'engagent socialement et perçoivent le leadership dans différents lieux décisionnels au sein de leur communauté. Elle cherchera à connaître ce qui freine l'engagement social ou l'encourage (emploi du temps, distance, engagement de l'entourage, perception de la représentation des jeunes hommes et des jeunes femmes dans des organismes, etc.</p>	<p>Description Étude exploratoire de la migration des jeunes adultes francophones et de son impact sur les différentes communautés francophones en situation minoritaire. Appréciation des initiatives et mesure en place ou nécessaire pour faire face à ce phénomène. La méthodologie combine une revue de la littérature, des entretiens exploratoires (41 participants), un sondage (321 répondants) et un inventaire (867) des intervenants francophones ou bilingues concernés par la problématique partout au pays sauf au Québec. Le tout est complété par un portrait statistique des migrations des jeunes francophones dans 63 régions à présence francophone</p>
<p>Partenaires AFFC</p>	<p>Partenaires FCFA, Place aux jeunes en régions, SAIC et Industrie Canada et les gouvernements de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de la Nouvelle-Écosse, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest</p>
<p>Source de financement AFFC (5 192 \$ décembre 2013 à mai 2014)</p>	<p>Source de financement SAIC, Industrie Canada et les gouvernements provinciaux nommés dans la section partenaires (30 000 \$)</p>

Axe 4. Santé en contexte minoritaire

<p>Portrait de la sécurité alimentaire communautaire au Nouveau-Brunswick</p>	<p>Du diagnostic à la participation aux services : l'expérience des parents d'enfants ayant des incapacités auditives</p>
<p>Chercheur principal Éric Forgues</p>	<p>Chercheur principal Charles Gaucher, Université de Moncton</p>
<p>Cochercheurs Dominique Pépin-Filion, Carole C. Tranchant, Université de Moncton, Natalie Carrier, Université de Moncton, Caroline LeBlanc, Université de Moncton, Joannie LeBlanc, Josée Guignard Noël (collaboratrice) et Laurie-Anne Patenaude (collaboratrice)</p>	<p>Cochercheurs Éric Forgues et Ann Beaton, Université de Moncton</p>
<p>Description Les objectifs de recherche permettront d'analyser la situation de la sécurité alimentaire communautaire des différents contextes socioéconomiques et alimentaires des collectivités du Nouveau-Brunswick, de décrire et d'évaluer les approches des initiatives communautaires favorisant la sécurité alimentaire des collectivités du Nouveau-Brunswick, et d'identifier les mesures à prendre en matière de sécurité alimentaire communautaire dans le cadre de la Stratégie du mieux-être du Nouveau-Brunswick. Nous porterons aussi une attention particulière aux relations entre la composition linguistique des populations étudiées et leur sécurité alimentaire communautaire. Nous porterons aussi une attention particulière aux relations entre la composition linguistique des populations étudiée et leur sécurité alimentaire communautaire</p>	<p>Description La présente proposition de recherche s'inscrit en continuité des réflexions effectuées depuis trois ans par l'École de travail social de l'Université de Moncton et la Société santé mieux-être en français du Nouveau-Brunswick afin de mieux comprendre les conditions d'accès à des informations de santé pour les francophones du Nouveau-Brunswick. Les résultats de cette recherche permettront de combler certaines lacunes concernant les connaissances que nous avons sur la question au Nouveau-Brunswick et de produire un guide pratique, mais aussi de faire émerger des données qui permettront d'entreprendre une recherche pancanadienne pour laquelle une demande de subvention aux Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) sera déposée en 2015</p>
<p>Partenaires ABANB, RASANB, RIC de la Société d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Partenaires Société Santé et Mieux-Être en français du Nouveau-Brunswick</p>
<p>Source de financement FRSNB (30 000 \$ de décembre 2012 à février 2014)</p>	<p>Source de financement CNFS – Moncton et Fondation des Sourds (25 000 \$, mai 2013 à mars 2015)</p>

Étude de référence sur les services bilingues au sein des établissements de santé canadiens
Chercheuse principale Josée Guignard Noël
Cochercheurs Éric Forgues et Joannie LeBlanc
Description Une recherche exhaustive sur les services de santé existants fournis dans les deux langues officielles (français et anglais) par les autorités provinciales et territoriales de la santé. Cette recherche avait pour but la construction d'un inventaire de tous ces services à travers le Canada
Partenaires Aucun
Source de financement Santé Canada (25 000 \$ de novembre 2014 à mars 2015)

Vingt autres projets se rapportant aux axes suivants sont en cours : cinq sur les arts, la culture, l'identité et la diversité; deux sur la famille, l'enfance et l'éducation; quatre sur la vitalité des communautés; quatre sur la santé en contexte minoritaire; un sur le droit, la gouvernance et les politiques publiques des CLOSM ainsi que quatre classés dans la section Autres.

Projets en cours

Axe 1. Arts, culture, identité et diversité

<p>Étude comparative de l'impact des nouveaux médias sur les pratiques culturelles de jeunes adultes francophones au Québec et au Canada : enjeux et théories</p>	<p>Les communautés québécoises d'expression anglaise hors Montréal d'hier à aujourd'hui : portrait et analyses</p>
<p>Chercheuse principale Anne Robineau</p>	<p>Chercheuse principale Lorraine O'Donnell</p>
<p>Cochercheurs Aucun</p>	<p>Cochercheurs Anne Robineau et Patrick Donovan, Université Laval</p>
<p>Description L'intérêt de cette étude réside dans la compréhension des transformations apportées par l'usage des nouveaux médias sur les pratiques culturelles en ciblant plus spécifiquement les jeunes adultes francophones âgés de 18 à 30 ans</p>	<p>Description Colloque sur les communautés d'expression anglaise dans les régions du Québec dans le cadre du 83^e Congrès annuel de l'ACFAS à Rimousk du 26 au 27 mai 2015</p>
<p>Partenaires Aucun</p>	<p>Partenaires RRCQEA, ICRML, Université Concordia, QCGN, Jardins de Métis, HLSL</p>
<p>Source de financement Aucune</p>	<p>Source de financement RRCQEA, ICRML, QCGN</p>
<p>Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française</p>	<p>Historical consciousness and community education : How English-speaking community leaders in Quebec make sense of the past for fostering community vitality and civic engagement</p>
<p>Chercheuse principale Laurier Turgeon, Université Laval</p>	<p>Chercheur principal Paul Zanazanian, McGill University</p>
<p>Cochercheuse Anne Robineau</p>	<p>Collaborateurs Lorraine O'Donnell et Stephen Thompson, QCGN</p>
<p>Description Présentation et études des éléments du patrimoine culturel de l'Amérique française – présentation des démarches de mise en valeur du patrimoine naturel, matériel et immatériel. Publication de 50 articles, dont 6 par des auteurs acadiens (contribution de l'ICRML à la sélection des sujets, au recrutement de ces auteurs et au suivi de la rédaction)</p>	<p>Description Recherche sur la façon dont les leaders des communautés d'expression anglaise tentent de comprendre le passé du Québec pour définir leur statut social et l'éducation des membres de la communauté au sujet de l'engagement civique</p>
<p>Partenaires Plusieurs partenaires, dont l'ICRML</p>	<p>Partenaires RRCQEA, QCGN</p>
<p>Source de financement Aucun en 2014</p>	<p>Source de financement CRSH (Insight Development Grant) – 2013 à mai 2015 (60 000 \$)</p>

En route vers la prospérité : nouvelles directions en matière de politiques et pratiques locales innovantes pour l'intégration et l'attraction des nouveaux arrivants
Chercheuse principale Victoria Esses, University of Western Ontario
Cochercheurs Plusieurs, dont Lorraine O'Donnell (collaboratrice et membre du bureau du Réseau régional du Québec)
Description Recherche sur l'attraction, la rétention et l'intégration des nouveaux arrivants dans les petits et moyens centres qui sont des destinations établies et pour les nouvelles destinations, y compris dans le Nord, et à travers une variété de contextes et juridictions
Partenaires Plusieurs (groupes communautaires, universitaires, etc.): il y aura un réseau interrégional constitué de cinq nœuds : un nœud atlantique, un nœud québécois, un nœud ontarien, un nœud des Prairies, et un nœud de la Colombie-Britannique.
Source de financement CRSH – 2012 à 2017

Axe 2. Famille, enfance et éducation

Évaluation de la formation linguistique universitaire des jeunes acadiens du Nouveau-Brunswick
Chercheur principal Dominique Pépin-Filion
Cochercheuse Isabelle Cormier, Université de Moncton
Description Profil sociodémographique et sociolinguistique de la population étudiante de l'Université de Moncton originaire du Nouveau-Brunswick. Analyses statistiques du classement et des résultats de la formation linguistique des étudiantes et des étudiants de l'Université de Moncton
Partenaires Aucun
Sources de financement Patrimoine canadien et Université de Moncton (75 900 \$ - janvier 2014 à juin 2015)

Description des zones de fréquentation scolaire et données statistiques – Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba, Ontario, Terre-Neuve-et-Labrador
Chercheuse principale Josée Guignard Noël
Cochercheurs Aucun
Description Décrire et tracer les zones de fréquentation scolaire. Compilation des données suite à une commande à Statistiques Canada et préparation de rapports
Partenaires Aucun
Sources de financement Conseils scolaires des provinces concernées

Axe 3. Vitalité des communautés

<p>Évolution du salaire des travailleurs diplômés francophones et anglophones du Québec et du Nouveau-Brunswick, selon la langue maternelle et le bilinguisme, 1971-2006, et aussi selon les langues de travail principale et régulière, 2001-2006</p>	<p>L'usage du français au travail chez les francophones minoritaires</p>
<p>Chercheur principal Nicolas Béland</p>	<p>Chercheur principal Dominique Pépin-Filion</p>
<p>Cochercheurs Éric Forgues et Maurice Beaudin, Université de Moncton</p>	<p>Collaborateurs Aucun</p>
<p>Description Ce projet vise à déterminer les écarts salariaux entre les anglophones et les francophones au Nouveau-Brunswick et au Québec en tenant compte de divers facteurs, notamment le bilinguisme et la langue parlée au travail</p>	<p>Description Analyse des déterminants de l'usage principal du français au travail chez les francophones en situation minoritaire au Canada. La méthodologie repose sur des analyses multivariées des facteurs démographiques, sociodémographiques et socioéconomiques, dont ceux spécifiques au marché du travail, à partir des microdonnées de l'Enquête nationale auprès de ménage de 2011</p>
<p>Partenaires Office québécois de la langue française</p>	<p>Partenaires Aucun</p>
<p>Source de financement Aucune</p>	<p>Source de financement Aucune</p>
<p>Projections des effectifs scolaires francophones des régions de Fredericton, de St-Jean et de la Côte Sud-Est du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Mobilisations des statistiques linguistiques</p>
<p>Chercheur principal Dominique Pépin-Filion</p>	<p>Chercheur principal Dominique Pépin-Filion</p>
<p>Cochercheuse Josée Guignard Noël</p>	<p>Collaboratrice Josée Guignard Noël</p>
<p>Description Réaliser des projections démographiques sur 5 et 10 ans des effectifs scolaires francophones à Moncton et à Dieppe au Nouveau-Brunswick. Analyses de l'historique des inscriptions francophones au primaire et au secondaire ainsi que des migrations des francophones à l'intérieur du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Description Analyse des interprétations et de l'utilisation des statistiques sur les langues officielles dans les discours militants, gouvernementaux et scientifiques. Élaboration d'une typologie visant à caractériser et à positionner les différentes utilisations discursives des données linguistiques des recensements</p>
<p>Partenaires Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Partenaires FCFA et SNA</p>
<p>Source de financement District scolaire francophone Sud du Nouveau-Brunswick (8 000 \$ de mai 2014 à mars 2015)</p>	<p>Source de financement Aucune</p>

Axe 4. Santé en contexte minoritaire

<p style="text-align: center;">Du diagnostic à la participation aux services : l'expérience des parents d'enfants ayant des incapacités auditives</p>	<p style="text-align: center;">Étude sur l'espace d'engagement des parents d'enfants ayant des incapacités auditives</p>
<p>Chercheur principal Charles Gaucher, Université de Moncton</p>	<p>Chercheur principal Charles Gaucher, Université de Moncton</p>
<p>Cochercheurs Éric Forgues et Ann Beaton, Université de Moncton</p>	<p>Cochercheurs Éric Forgues, Ann Beaton, Université de Moncton, Lilian Negura, Université d'Ottawa et Stéphanie Gobet</p>
<p>Description La présente proposition de recherche s'inscrit en continuité des réflexions effectuées depuis trois ans par l'École de travail social de l'Université de Moncton et la Société santé mieux-être en français du Nouveau-Brunswick afin de mieux comprendre les conditions d'accès à des informations de santé pour les francophones du Nouveau-Brunswick. Les résultats de cette recherche permettront de combler certaines lacunes concernant les connaissances que nous avons sur la question au Nouveau-Brunswick et de produire un guide pratique, mais aussi de faire émerger des données qui permettront d'entreprendre une recherche pancanadienne pour laquelle une demande de subvention aux Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) sera déposée en 2015</p>	<p>Description L'annonce aux parents de la surdité de leur enfant est le premier acte qui bouleverse la vie de nombreuses familles au Canada, en Belgique et en France. La présente recherche vise à documenter l'expérience d'accès aux informations et aux services de santé de parents francophones du Canada, de la Belgique et de la France dont un des enfants vit avec des incapacités auditives</p>
<p>Partenaires Société Santé et Mieux-Être en français du Nouveau-Brunswick</p>	<p>Partenaires Canada : Services aux élèves ayant un handicap sensoriel du NB, AQEPA, France : 2LPE, Belgique : APEDAF</p>
<p>Source de financement CNFS - Moncton et Fondation des Sourds (25 000 \$, mai 2013 à mars 2015)</p>	<p>Source de financement CRSH (247 485 \$, mai 2014 à janvier 2019)</p>

Portrait et déterminants de la sécurité alimentaire des francophones au Canada atlantique
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheurs Dominique Pépin-Filion, Charles Gaucher, Université de Moncton, Carole C. Tranchant, Université de Moncton
Description Ce projet de recherche vise à dresser un portrait de la sécurité alimentaire des francophones des provinces atlantiques, ainsi qu'à approfondir la compréhension des déterminants de la sécurité alimentaire spécifiques aux francophones en situation minoritaire. Plus précisément, nous visons à vérifier s'il existe des disparités entre francophones et anglophones en ce qui a trait à la sécurité alimentaire et le cas échéant, à expliquer ces disparités. Cette proposition de recherche constitue un complément et un prolongement au projet « Portrait de la sécurité alimentaire communautaire au Nouveau-Brunswick »
Partenaires ABANB, Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick, Réseaux d'inclusion communautaire de la Société de l'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick, Réseaux de mieux-être du Nouveau-Brunswick
Source de financement CNFS Moncton (25 000 \$ mai 2013 à mars 2014)

Axe 5. Droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM

Les savoirs de la gouvernance communautaire
<p>Chercheuse principale Linda Cardinal, Université d'Ottawa</p>
<p>Cochercheurs Éric Forgues et plusieurs autres chercheurs, surtout de l'Université d'Ottawa</p>
<p>Description La contribution de la gouvernance dans la constitution de savoirs collectifs au sein des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM)</p>
<p>Partenaires AFMNB, AJEFO, CNFS, FESFO et RDÉE</p>
<p>Source de financement CRSH (1M \$ mai 2013 à mars 2014)</p>

Autres

Collection Langues officielles et sociétés, PUL
<p>Chercheuse principale Anne Robineau</p>
<p>Cochercheur Éric Forgues</p>
<p>Description L'ICRML a créé une collection s'intitulant Langues officielles et sociétés aux PUL qui publie des recherches sur les CLOSM au Canada et ailleurs dans le monde. La collection publie un à deux livres par année</p>
<p>Partenaires Aucun</p>
<p>Source de financement ICRML et divers partenaires selon les publications</p>

Mise à jour de la base de données bibliographique sur les langues officielles
<p>Responsable Josée Guignard Noël</p>
<p>Cochercheurs Aucun</p>
<p>Description Faire la mise à jour de la base de données en embauchant un assistant ou une assistante de recherche à cette fin</p>
<p>Partenaires Aucun</p>
<p>Source de financement Aucune</p>

RRCQEA – phase 2	Revue Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society
Chercheuse principale Lorraine O'Donnell	Chercheur principal Réal Allard (directeur de la revue)
Cochercheurs Aucun	Cochercheurs Aucun
Description Consolider le réseau de chercheurs et l'aider à se développer au Québec. Accroître les connaissances sur anglophones du Québec. Assurer le réseautage des chercheurs qui s'intéressent à la recherche auprès des anglophones du Québec. Encourager la formation d'équipes de recherche sur des thèmes pertinents pour la communauté	Description L'ICRML a créé une revue s'intitulant Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society qui présente principalement des résultats de recherches et des réflexions sur les CLOSM au Canada. La revue est publiée sur la plateforme Érudit (www.erudit.org) à deux numéros par année
Partenaires Université Concordia	Partenaires ICRML, CNFS, ICRPAP et IEA
Sources de financement Patrimoine canadien (25 000 \$ 2014 à 2015) et ICRML (50 000 \$) (2014 à 2015)	Sources de financement ICRML, CNFS (5 000 \$), ICRPAP (5 000 \$) et IEA (appui en nature) (2014 à 2015)

Outre ces projets, trois projets ont été soumis, soit deux sur les arts, la culture, l'identité et la diversité et un sur le droit, la gouvernance et les politiques publiques des CLOSM.

Projets soumis

Axe 1. Arts, culture, identité et diversité

La communauté artistique anglophone du Québec: institutionnalisation, professionnalisation et enjeux linguistiques	RRCQEA – phase 3 - Croissance et consolidation de la recherche sur les communautés anglophones du Québec
Chercheuse principale Anne Robineau	Chercheuse principale Lorraine O'Donnell
Collaboratrice Plusieurs collaborateurs dont Lorraine O'Donnell	Cochercheur Éric Forgues
Description Ce projet de recherche a pour but de comprendre le poids et les enjeux de la communauté artistique d'expression anglaise dans le paysage culturel québécois d'aujourd'hui, notamment à l'heure où l'anglais continue d'exercer une force d'attraction importante dans la consommation culturelle au Québec. À partir d'une perspective sociologique, nous souhaitons approfondir les connaissances sur cette communauté de professionnels en tenant compte du contexte linguistique du Québec	Description Développer / consolider le réseau comme une association d'universités et de cégeps d'expression anglaise; mobiliser les connaissances à travers des conférences, des outils de recherche, etc.; rechercher des fonds externes pour la diffusion de la recherche / production
Partenaires Patrimoine canadien (Programme d'appui aux langues officielles); CAC et ELAN	Partenaires Université Concordia
Source de financement CRSH (Programme Développement et Savoir) (46 503 \$, juin 2015-juin 2017)	Source de financement Patrimoine canadien, Développement des communautés de langue officielle - programme d'éducation langue de la minorité (225 000 \$ de PC et ICRML; valeur totale 375 000 \$, y compris les contributions en nature)

Axe 5. Droit, gouvernance et politiques publiques des CLOSM

Faire société en contexte minoritaire
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheuse Michelle Landry
Description Ce projet de recherche vise à mieux comprendre les finalités des organismes francophones en situation minoritaire. Plus précisément, il s'agit d'étudier dans quelle mesure leurs activités sont définies en lien avec des projets de société ou sont plutôt modulées par une logique organisationnelle, c'est-à-dire afin d'assurer leur propre développement
Partenaires Aucun
Source de financement CRSH (87 025 \$)

Il y également douze propositions de projet qui furent refusées.

Projets refusés

Axe 1. Arts, culture, identité et diversité

Projets de recherche portant sur l'immigration au sein des CQEA - Les femmes immigrantes anglophones au Québec - Demande anglophone - volet 2
Chercheuse principale Lorraine O'Donnell
Cochercheuse Anne Robineau et Patrick Donovan
Description Étant donné que ce projet traite des immigrants n'ayant aucune connaissance du français dans une province majoritairement francophone, nous voulons en savoir plus sur les traditions et les stratégies des groupes communautaires et des organismes de service public portant sur cette catégorie d'immigrants. Nous sommes intéressés de connaître où vont ces femmes pour obtenir de l'information lorsqu'elles immigreront, comment les services et les groupes en place cherchent à répondre à leurs besoins, et si ces groupes ont des pratiques exemplaires à partager
Partenaires Aucun
Source de financement CIC (22 671 \$)

Knowledge Mobilization on Immigration and Quebec's English-speaking Community
Chercheur principal Brian Lewis
Cochercheurs Chedly Belkhodja, Concordia University, Lorraine O'Donnell (coordinatrice)
Description Création d'une nouvelle communauté de pratique pour faciliter le flux multidirectionnel de connaissances et de conduire à l'innovation sociale; ateliers; débats publics; site Web
Partenaires Voies vers la prospérité Québec
Source de financement CRSH Subvention Connection (49 968 \$)

Axe 2. Famille, enfance et éducation

Femmes, langues officielles et minorités linguistiques dans la société du savoir : état et transfert des connaissances
Chercheuse principale Anne Robineau
Cochercheurs Aucun
Description Ce projet vise à transmettre sous formes, d'une synthèse, d'un forum et d'une ressource pédagogique, des connaissances sur le rôle des femmes issues des communautés de langue officielle en situation minoritaire dans la société du savoir
Partenaires Aucun
Source de financement Patrimoine Canada (Programme Développement des communautés de langue officielle. Volet éducation) (30 000 \$)

Axe 3. Vitalité des communautés

L'intégration économique des nouveaux arrivants francophones, le point de vue des employeurs
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheurs Aucun
Description Suite du projet sur La Bonne affaire afin d'analyser les perceptions des employeurs concernant le recrutement et l'intégration des nouveaux arrivants francophones dans leurs entreprises
Partenaires Aucun
Source de financement RDÉE (24 885 \$)

Projets de recherche portant sur l'immigration au sein des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) du Canada
Chercheur principal Éric Forgues, Anne Robineau et Dominique Pépin-Filion
Cochercheurs Josée Guignard Noël (volet 1), Sylvain St-Onge, Université de Moncton (volet 2) et Johanne Jean-Pierre, McMaster University (volet 3)
Description Les projets de recherche visent à faire un profil des immigrants francophones dans les communautés francophones, à aborder la question de la gouvernance de l'immigration francophone et à analyser des pratiques exemplaires de l'intégration culturelle, sociale et professionnelle des étudiants internationaux francophones universitaires
Partenaires Aucun
Source de financement CIC (68 907 \$)



CIF for the English-speaking Community of Quebec
Chercheur principal Stephen Thompson, QCGN
Cochercheurs Lorraine O'Donnell (à déterminer), Chedly Belkhodja, Université Concordia
Description Améliorer les conditions économiques et sociales identifiées des populations vulnérables au sein des communautés anglophones en situation minoritaire au Canada tels les jeunes; les personnes âgées et de leurs aidants; et les nouveaux arrivants; mettre en place un processus innovant de collaboration sociale afin de sélectionner les projets et de partager des connaissances et de meilleures pratiques avec nos partenaires actuels et croissants
Partenaires QCGN, CHSSN, Qu'Anglo Communications, RRCQEA (à déterminer), Université Concordia (à déterminer)
Source de financement EDSC (1 M\$)

Axe 4. Santé en contexte minoritaire

Atlas de santé de la population des CLOSM en Ontario, Québec et Nouveau-Brunswick
Chercheur principal Jan Warnke
Cochercheurs 22 cochercheurs dont Éric Forgues et Josée Guignard Noël
Description Le projet de l'atlas portera sur les besoins en matière de santé qui sont propres aux facteurs démographiques et contextuels des CLOSM. Ce projet sera la continuité d'un projet de cartographie et d'analyse de distribution des maladies des usagers de l'Hôpital Montfort amorcé il y a deux ans à l'Unité de recherche en soins primaires, IRHM. Cette infrastructure analytique composée de multiples couches d'informations géoréférencées permet des analyses précises de la clientèle potentielle et actuelle dans les bassins de services d'un établissement
Partenaires L'Hôpital Montfort, l'Hôpital Jeffrey Hale, la SSF, le RSSFE, le Réseau Local Intégré des Services de Santé, ICIS, l'ICRML, le CNFS volet Ottawa
Source de financement Santé Canada (902 493 \$)

La sécurité alimentaire des communautés francophones en situation minoritaire
Chercheur principal Éric Forgues
Cochercheurs À déterminer
Description Il s'agit d'une étude nationale sur les besoins, les attentes et la satisfaction en matière de services communautaires et gouvernementaux de sécurité alimentaire des communautés francophones en situation minoritaire au Canada. Cette étude abordera la sécurité alimentaire sous l'angle de la santé publique, afin d'en développer une compréhension globale éclairant le rôle des différents intervenants, dont les interventions sont souvent envisagées en parallèle, ce qui réduit leur portée et leur efficacité en termes de résultats de santé publique
Partenaires ABANB, Banques alimentaires Canada, CNFS, FEED NOVA SCOTIA, The P.E.I. Association of Food Banks et SSF
Source de financement Santé Canada (307 157 \$)



Portrait et déterminants de la sécurité alimentaire des francophones au Canada
Chercheur principal Dominique Pépin-Filion
Cochercheurs Éric Forgues, Carole C. Tranchant, Université de Moncton
Description Ce projet de recherche constitue un prolongement au projet en cours « Portrait et déterminants de la sécurité alimentaire des francophones au Canada Atlantique. La recherche proposée ici permettrait d'élargir le terrain à d'autres provinces afin de compléter l'approche comparative entre les différentes réalités provinciales et régionales des régions sociosanitaires des populations francophones du Canada. Cet élargissement grâce à ce projet de recherche national permettrait également d'approfondir les analyses des aspects nutritionnels de la sécurité alimentaire et de compléter les analyses en tenant mieux compte de la diversité culturelle et démographique des communautés, notamment celles où l'immigration francophone est plus importante
Partenaires Banques alimentaires Canada
Source de financement CNFS Ottawa (40 000 \$)

Observatoire canadien sur les besoins de santé et de ressources humaines (RH) des communautés de langue officielle en situation minoritaire
Chercheuse principale Louise Bouchard
Cochercheurs CNFS (applicants désigné) et IRHM (coapplicants)
Description Le projet vise la création d'un système d'information qui soutient la planification des besoins de santé, de ressources humaines (RH) et de services pour répondre à l'insuffisance de données pertinentes sur 1) La réalité des communautés de langues officielles en situation minoritaire, leurs besoins de santé, les services à leur disposition et la main-d'œuvre capables d'offrir les soins et services en langue minoritaire et, 2) La planification de la santé, de l'offre de services et de la formation des ressources humaines répondant aux besoins des communautés
Partenaires CNFS (applicants désigné) et IRHM (coapplicants), SSF, Training and Retention of Health Professionals Project, RCSSS, CFMNB, MCHP, RCRHS, ICRML
Source de financement Santé Canada - 2 095 000 \$

Autre

Improving a website sharing research on Quebec's English-speaking minority communities
Chercheuse principale Lorraine O'Donnell (ICRML - RRCQEA)
Cochercheurs Aucun
Description Refonte du site Web du RRCQEA RRCQEA; mise à jour de la bibliographie en ligne
Partenaires Université Concordia
Source de financement Farm Credit Canada Expression Fund (10 000 \$)

Revue Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society
Responsable Réal Allard (directeur de la revue)
Cochercheurs Aucun
Description L'ICRML a créé une revue s'intitulant Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society qui présente principalement des résultats de recherches et des réflexions sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) au Canada. La revue est publiée sur la plateforme Érudit (www.erudit.org) à deux numéros par année
Partenaires ICRML, CNFS, ICRPAP
Sources de financement CRSH (70 804 \$), ICRML, CNFS (5 000 \$), ICRPAP (5 000 \$)



Diffusion de la connaissance

Publications – Livres, articles, chapitres de livre (ordre alphabétique)

Bahi, Boniface et Éric Forgues (à paraître). « Facteurs favorisant l'offre de services de santé en français. Études de cas en milieu hospitalier anglophone », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*, n° 6 (prévu en mai 2015).

Forgues, Éric (à paraître). « Ni verticale ni horizontale. La gouvernance communautaire au sein de la francophonie en situation minoritaire au Canada », *Revue gouvernance*.

Forgues, Éric (soumis). « Facteurs favorisant l'offre de services de santé en français. Études de cas en milieu hospitalier anglophones », dans Pier Bouchard et Marie Drolet (dir.), *Les acteurs et le système d'action : vers une offre de services de santé en français de qualité et sécuritaire en contexte minoritaire*, Presses de l'Université d'Ottawa.

Forgues, Éric (2015). « La mémoire collective acadienne au service de la reconnaissance politique et de la (re)construction identitaire », dans Claude Couture et Srilata Ravi (dir.), *Imaginaires Collectifs, Interculturalisme et Histoire : autour de l'oeuvre de Gérard Bouchard*, Québec, Presses de l'Université Laval.

Forgues, Éric (2014). « La gouvernance de la communauté acadienne du Nouveau-Brunswick », dans André Magord et Salah Oueslati (dir.), *Qui gouverne aux États-Unis et au Canada ?*, Cahiers du MIMMOC (Mémoires, Identités, Marginalités dans le Monde Occidental Contemporain).

Forgues, Éric et Maurice Beaudin (2014). « Retour sur les disparités salariales entre les hommes francophones et anglophones au Nouveau-Brunswick : que s'est-il passé depuis 1971 ? », dans Richard Clément et Pierre Foucher (dir.), *50 ans de bilinguisme officiel: défis, analyses et témoignages*, Invenire.

Forgues, Éric et Ornelia Mouyabi (2015). « La collaboration interorganisationnelle au sein de la gouvernance communautaire en Acadie au Nouveau-Brunswick », dans Linda Cardinal et Éric Forgues (dir.), *Gouvernance communautaire et innovations au sein de la francophonie néobrunswickoise et ontarienne*, Québec, Presses de l'Université Laval, collection Langues officielles et sociétés.

Landry, Rodrigue (à paraître). « Bilinguisme et construction identitaire d'élèves d'écoles de langue anglaise au Québec », *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*.

Landry, Rodrigue (2015). « Légitimité et devenir en situation linguistique minoritaire », dans Anne-Andrée Denault et Mireille McLaughlin (dir.), *Francophonie, légitimité et devenir/Francophonie, Legitimacy and the Future*, *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*, n° 5, p. 58-99.

Landry, Rodrigue (2014). « L'État et les minorités linguistiques : la perspective de l'autonomie culturelle »,

Le statut du français dans l'Ouest canadien : la cause Caron, Cowansville, Éditions Yvon Blais.

Landry, Rodrigue (dir.) (2014). *Life in an Official Minority Language in Canada*, Moncton, ICRML

Landry, Rodrigue (2014). « Introduction », dans Rodrigue Landry (dir.), *Life in an Official Minority Language in Canada*, Moncton, ICRML, p. 9-24.

Landry, Rodrigue (2014). « From preschool to post-secondary education: enrolments of olmc's children in minority language institutions », dans Rodrigue Landry (dir.), *Life in an Official Minority Language in Canada*, Moncton, ICRML, p. 91-135.

Michaud, Jacques, Éric Forgues et Josée Guignard Noël (à paraître). « La prise en compte du français dans l'organisation des services en foyers de soins majoritairement anglophones au Canada », *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*, n° 6 (prévu en mai 2015).

Robineau, Anne (en préparation). *Professions artistiques, organismes et réseaux des arts et de la culture dans la francophonie canadienne*, Québec, Presses de l'Université Laval, Collection Langues officielles et sociétés.

Robineau, Anne (soumis). « L'industrie musicale franco-canadienne et québécoise : réseaux de diffusion, typologie du succès artistique et identité francophone », *Québec Studies Journal*.

Robineau, Anne (soumis). « Alliances et résilience dans le milieu des arts et de la culture de la francophonie canadienne : les enjeux du milieu associatif et le rôle de la recherche », dans Gratien Allaire, Peter Dorrington et Mathieu Wade (dir.) *Penser la francophonie canadienne au prisme de la résilience, de la résistance et des alliances*, Presses de l'Université Laval, Collection de la Chaire d'études francophones en Amérique du Nord (CEFAN).

Robineau, Anne (2014). « La scène artistique anglo-québécoise : institutionnalisation, mutations et représentations », *Recherches sociographiques*, p. 559-581.

Robineau, Anne (2014). « L'art actuel au Québec vu de la francophonie canadienne : réseaux et influence », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, volume 17, numéro 1, p. 59-83.

Traisnel, Christophe et Éric Forgues (2014). « L'engagement social des francophones et des anglophones en situation minoritaire : un panorama canadien », dans Rodrigue Landry (dir.), *La vie dans une langue officielle minoritaire au Canada*, Québec, Presses de l'Université Laval. Version anglaise disponible.



Rapports de recherche (ordre alphabétique)

Allard, Réal et Rodrigue Landry (2014). *Graduating from an English High School in Québec: Post-secondary Educational Aspirations and Career Plans*, Moncton, ICRML.

Forgues, Éric et Josée Guignard Noël (2014). *L'évaluation des besoins en programmes et services destinés aux enfants et leurs familles confrontées à des situations à risque en Nouvelle-Écosse, 2014*, pour l'Agence de la santé publique du Canada, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, document interne.

Forgues, Éric et Josée Guignard Noël (2014). *L'évaluation des besoins en programmes et services destinés aux enfants et leurs familles confrontées à des situations à risque en Nouvelle-Écosse, 2014. Sommaire spécifique à la population francophone*, pour l'Agence de la santé publique du Canada, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, document interne.

Forgues, Éric et Michel Doucet (2014). *Financer la francophonie canadienne, Faire société ou créer un marché de services?*, Moncton, ICRML.

Forgues, Éric et Rodrigue Landry (2014). *L'accès aux services de santé en français et leur utilisation en contexte francophone minoritaire*, Ottawa, Société Santé en français

Forgues, Éric et Yves Couturier (2014). *Les conditions favorables à l'établissement de services de santé pour les aînés francophones*, Ottawa, Société Santé en français.

Guignard Noël, Josée, Éric Forgues et Joannie LeBlanc (2015). *Étude de référence sur les services bilingues au sein des établissements de santé canadiens*, pour Santé Canada, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, document interne.

Pépin-Filion, Dominique, Carole Tranchant, Éric Forgues, Natalie Carrier, Caroline Leblanc et Joannie Leblanc (à paraître). *La sécurité et l'insécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick: portrait, défis et perspectives*, Moncton, ICRML.

Pépin-Filion, Dominique, Éric Forgues, Josée Guignard Noël, Hervé Stecq et Sylvain St-Onge (2015). *Migrations des jeunes francophones au Canada*, Moncton, ICRML.

Pépin-Filion, Dominique (2014). *Projections des effectifs scolaires francophones à Moncton et à Dieppe, pour le district scolaire francophone Sud du Nouveau-Brunswick*, Moncton, ICRML.

Pépin-Filion, Dominique (2014). *Évolution du bilinguisme au Nouveau-Brunswick*, pour le Commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne et Josée Guignard Noël (2014). *Enquête sur le leadership des jeunes francophones de 17 à 25 ans en contexte linguistique minoritaire au Canada*, Rapport

de l'enquête pour l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques.

St-Onge, Sylvain et Rodrigue Landry (2014). *Disposition cognitivo-affective des jeunes francophones du Sud-Est du Nouveau-Brunswick envers les communautés de langue officielle*, Moncton, ICRML et Ottawa, Polyphonies du français.

Notes de recherche et comptes rendus (ordre alphabétique)

Forgues, Éric (2014). Compte rendu de l'ouvrage de Howard Zehr, « La justice restaurative : Pour sortir des impasses de la logique punitive », dans *Canadian Journal of Criminology and Criminal Justice (CJCCJ) / Revue canadienne de criminologie et de justice pénale (RCCJP)*, juillet, vol. 56, n° 4.

Communications scientifiques (ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

Forgues, Éric et Carole Tranchant (mars 2015). « La sécurité alimentaire au Nouveau-Brunswick : portrait, défis et perspectives » dans le cadre de la 7^e édition de la Journée de recherches interdisciplinaires en santé (JRIS), Université de Moncton.

O'Donnell, Lorraine (mars 2015). Modératrice d'une session au colloque international : *Des rencontres ambiguës: les relations entre anglophones et francophones au Québec, de la Conquête à la Révolution tranquille*, Québec, Québec.

O'Donnell, Lorraine (novembre 2014). « Introduction to QUESCREN », présentation aux séminaires sur les centres de recherche communautaires du McGill Office of Leadership in Community and International Initiatives (LCII), Montréal, Québec.

O'Donnell, Lorraine (novembre 2014). « La recherche sur l'immigration dans les communautés anglophones du Québec: un aperçu général », présentation à la *Conférence nationale 2014 Voies vers la prospérité*, Montréal, Québec.

Pépin-Filion, Dominique (octobre 2014). « L'intention de migrer chez les francophones en situation minoritaire », colloque annuel de l'Association Canadienne des Sociologues et Anthropologues de Langue Française « *Mobilité(s)* », Université d'Ottawa.

Josée Guignard Noël et Éric Forgues (octobre 2014). Tendances migratoires des francophones en situation minoritaire, colloque annuel de l'Association Canadienne des Sociologues et Anthropologues de Langue Française « *Mobilité(s)* », Université d'Ottawa,

Forgues, Éric (août 2014). « La gouvernance communautaire en Acadie du Nouveau-Brunswick: quelle voie pour une autonomie accrue ? », colloque *L'Acadie dans tous ses défis*, dans le cadre du Congrès mondial acadien, Edmundston, le 14 août.

Pépin-Filion, Dominique (août 2014). « L'usage du français



au travail chez les Acadiens des maritimes », Journée d'étude « Langues, discours et idéologies », colloque « *L'Acadie dans tous ses défis* », dans le cadre du Congrès mondial acadien, Edmundston, le 13 août.

McElgunn, Hannah et Dominique Pépin-Filion (août 2014). « Exploration des représentations linguistiques et des pratiques langagières d'étudiants universitaires en Acadie », Journée d'étude « Langues, discours et idéologies » du Colloque « *L'Acadie dans tous ses défis* », dans le cadre du Congrès mondial acadien, Edmundston, le 13 août 2014.

Forgues, Éric (mai 2014). « Quel projet de société pour la francophonie : faire société ou faire marché ? », présenté le 14 mai 2014 dans le cadre du Colloque 623 - *Penser la francophonie canadienne au prisme de la résilience, de la résistance et des alliances*, 82^e Congrès de l'ACFAS, Montréal, Québec.

O'Donnell, Lorraine (mai 2014). « La diversité chez les aînés d'expression anglaise au Québec », principaux résultats de recherche au projet du QCGN/QUESCREEN Building Research Capacity Related to Quebec's English-Speaking Seniors » avec Celine Cooper and Joanne Pocock. Présentation au 82^e congrès annuel de l'Acfas, conférence n° 616 « *Diversité et communautés d'expression anglaise du Québec : négociation de l'inclusion et mobilisation des ressources* », Montréal, Québec.

Robineau, Anne (octobre 2014). « La nouvelle scène musicale franco-canadienne au Québec: coproductions, réseaux de diffusion, et identité francophone », Congrès de l'Association américaine d'études québécoises et francophones, Montréal, 17-19 octobre.

Robineau, Anne (mai 2014). « La scène artistique anglophone et ses réseaux au Québec : institutionnalisation et diversité culturelle » dans le cadre du colloque *Diversité et communautés d'expression anglaise du Québec : négociation de l'inclusion et mobilisation des ressources*, Congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), Concordia University, Montréal, 12 mai.

Robineau, Anne (mai 2014). « Les artistes de la francophonie canadienne et leurs institutions : alliances et résilience » dans le cadre du colloque *Penser la francophonie canadienne au prisme de la résilience, de la résistance et des alliances*, Congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), Concordia University, Montréal, 13 mai.

Pépin-Filion, Dominique (avril 2014). « L'usage du français au travail chez les francophones minoritaires », Colloque annuel du CRCCF « *La francophonie au travail* » Université d'Ottawa.

Conférences et ateliers

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

Forgues, Éric (février 2015). Présentation du webinaire *Les conditions favorables à l'offre de services de santé en*

français en contexte minoritaire, présentation faite au Bureau de santé de l'est de l'Ontario.

Robineau, Anne (février 2015). *Sustainable Cultural Development in the Linguistic Minorities Context in Canada: the case of Francophones in New Brunswick*, Table ronde : Diversity of Cultural Expressions: Impacts and Implications of the UNESCO Convention Ten Years After and Ten Years Ahead: Views from BC, Vancouver.

Robineau, Anne (novembre 2014). Présidente avec Cathy Woodbeck, Atelier *Research priorities for immigration to Northern, smaller, and remote communities*, Conférence nationale 2014 de Voies vers la prospérité, 24 et 25 novembre 2014, Delta Hotel, Montréal, Québec.

Robineau, Anne (septembre 2014). « L'aménagement linguistique et le développement durable de la culture au Nouveau-Brunswick » dans le cadre de la Journée d'étude *Aménagement linguistique au Nouveau-Brunswick : quel rôle pour les arts et la culture dans le développement durable des communautés ?*, Université de Moncton, Moncton.

Organisation de colloques, d'ateliers, de tables rondes, de forums

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

O'Donnell, Lorraine (mars 2015). Coorganisatrice avec Alex Tremblay Lamarche de l'Université Laval et cinq autres, du colloque international : *Des rencontres ambiguës : les relations entre anglophones et francophones au Québec, de la Conquête à la Révolution tranquille*, Québec, Québec.

Forgues, Éric (octobre 2014). Migrations francophones d'hier et d'aujourd'hui, déterminants et effets, organisation d'un atelier dans le cadre du colloque annuel de l'Association Canadienne des Sociologues et Anthropologues de Langue Française « *Mobilité(s)* », Université d'Ottawa.

O'Donnell, Lorraine (octobre 2014). Coorganisatrice avec le Quebec Community Groups Network (QCGN) d'une conférence de presse/Lancement et discussion communautaire du Grand Montréal pour le projet *Quebec English-Speaking Seniors*, Nouvel Hôtel, Montréal, Québec.

Robineau, Anne (septembre 2014). Organisatrice principale de la journée d'étude *Aménagement linguistique au Nouveau-Brunswick : quel rôle pour les arts et la culture dans le développement durable des communautés ?*, Université de Moncton, Moncton.

O'Donnell, Lorraine et Anne Robineau (mai 2014). Organisation du colloque n° 616 *Diversité et communautés d'expression anglaise du Québec : négociation de l'inclusion et mobilisation des ressources* au 82^e congrès de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), Concordia University, Montréal, Québec.



REPRÉSENTATION ET VISIBILITÉ

Consultations et comités

Éric Forgues (directeur général et chercheur)

- Participant à la consultation de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) auprès des organismes nationaux
- Participant d'une table ronde *Axe 1 - Immigrer en contexte francophone minoritaire - expériences et trajectoires : à quels défis font face les immigrants francophones?* à la rencontre sur les enjeux et priorités de recherche en immigration francophone.
- Membre du Conseil des études acadiennes, Université de Moncton
- Membre du comité des suivis du Forum des leaders,
- Membre du Forum des leaders,
- Membre du Comité de consultation de recherche en santé du CNFS
- Membre du comité de rédaction de la Revue canadienne de recherche sur les OSBL et l'économie sociale, de la revue Directions de la Fondation canadienne des relations raciales
- Consultation de CIC et de l'ACUFC sur les priorités de recherche en immigration francophone (Ottawa, mars 2015)
- Comité d'orientation en matière de positionnement stratégique auprès du secteur privé et en valorisation de l'apprentissage par l'expérience (ACUFC).

Anne Robineau (directrice adjointe et chercheuse)

- Membre du comité d'évaluation des demandes de subvention du CNFS
- Membre du comité scientifique Colloque international « La Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. 10 ans de mise en œuvre. Rétrospective et visions d'avenir », Université Laval – Faculté de Droit
- Membre de la Commission canadienne pour l'UNESCO
- Codirectrice de la collection Langues officielles et sociétés, Presses de l'Université Laval

Lorraine O'Donnell (coordonnatrice –chercheuse du RRCQEA)

- O'Donnell, Lorraine. Membre du comité exécutif du projet Quebec Node, Voies vers la prospérité .
- O'Donnell, Lorraine (2015). Participante invitée à la réunion portant sur l'immigration des communautés d'expression anglaise du Québec, organisée par le bureau de Montréal du Commissariat aux langues officielles, Montréal, mars.
- O'Donnell, Lorraine (2014). Participante invitée à une réunion du Comité national de liaison de Patrimoine canadien, Montréal, juillet.

Soutien à la recherche et à la diffusion

L'ICRML est un partenaire financier et responsable de la revue Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society.

L'ICRML est un partenaire financier et responsable de l'infrastructure de recherche sur les anglophones du Québec à l'Université Concordia, le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA).

Médias

Éric Forgues

Entrevue radiophonique

- Participation à l'émission L'heure de pointe, Radio-Canada (17 mars 2015).
- Participation à l'émission Phare Ouest, Radio-Canada (18 août 2014).
- Participation à une table ronde enregistrée au Nouveau-Brunswick *Émission 32: L'inclusion sociale des aînées* (25 mai 2014).
- Participation avec Marc Johnson à l'émission Des cordes à son ARC (16 mai 2014).

Presse écrite

- Jean-Pierre Dubé, « L'État n'est plus le seul acteur », *Association de la presse francophone* (9 mars 2015).
- Propos recueillis par Jean-Pierre Dubé (Francopresse) le 15 décembre 2014 « Constitution et loi encore négligées », *Francopresse* (7 janvier 2015).
- Lucien Chaput, « Un réseau pancanadien francophone court-circuité? », *Francopresse* (6 juin 2014).
- Jean-Pierre Dubé, « Place à la nouvelle logique d'investissement », *Association de la presse francophone* (7 avril 2014).

Anne Robineau

- Sur la Journée d'étude Aménagement linguistique au Nouveau-Brunswick : quel rôle pour les arts et la culture dans le développement durable des communautés ?, Université de Moncton, Moncton.
- Rapport d'activité en ligne : http://cdc-ccd.org/IMG/pdf/20141110_PostMortemMoncton_Notes-2.pdf
- Hebdo-Campus : article le 16 septembre 2014 : http://www.umoncton.ca/nouvelles/info.php?page=1&langue=0&id=15197&campus_selection=all
- Hebdo-Campus : article le 1^{er} octobre 2014 : http://www.umoncton.ca/nouvelles/info.php?page=1&langue=0&id=15281&campus_selection=all
- Entrevue à Radio-Canada ,avec le Conférencier d'Honneur, Ambassadeur du Canada en France auprès de l'UNESCO, Jean-Pierre Blackburn (24 septembre 2014).



- Divers articles/lancement de la collection aux Presses de l'Université Laval.

Lorraine O'Donnell (coordonnatrice –chercheuse du RRCQEA)

- Visibilité suite à la couverture médiatique du colloque 616 du 82^e congrès de l'Acfas en mai 2014 :

-*Le Devoir* « Quel destin pour la communauté anglophone du Québec? ».

-*Global TV* a produit une nouvelle au sujet de ce colloque qui a comporté une brève entrevue avec notre conférencier principal, le Dr Daniel Weinstock.

-Le RRCQEA a été sélectionné par le service des communications comme Personnalité de l'Université Concordia de la semaine, une désignation qui est donnée à celui qui a créé le plus grand impact sur les médias, basé sur le prestige de la nouvelle et sur la portée de l'auditoire.

Rodrigue Landry (chercheur associé)

- Plusieurs entrevues médiatiques (Radio-Canada (Sudbury, Moncton), Alliance des radios communautaires, Radio Beauséjour, Acadie Nouvelle.

Internet

Le nouveau site Web de l'ICRML a vu le jour en décembre 2014 (www.icrml.ca) et a été reconfiguré afin d'améliorer l'expérience de navigation des utilisateurs et de faciliter l'accès à l'information. L'ICRML tient à ce que son site Web puisse être un outil convivial pour les utilisateurs qui s'intéressent aux recherches portant sur les communautés de langues officielles au Canada. Du 1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015, l'ICRML a accueilli environ 11 298 visites dont 69 % sont de nouvelles visites.

Nous y trouvons également un répertoire des chercheurs sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) incluant un formulaire d'inscription

(il contient actuellement 120 chercheurs). Le répertoire est régulièrement mis à jour. L'ICRML a aussi un répertoire des équipes, groupes, centres et instituts de recherche sur les CLOSM.

Pour faire connaître ses activités, l'ICRML envoie régulièrement aux membres de sa liste de diffusion un bulletin d'information (cette liste compte 524 abonnés en date du 31 mars 2015). Comme autre moyen de diffusion, l'ICRML s'est créé un compte Twitter que vous pouvez consulter à cette adresse : twitter.com/ICRML_CIRLM. Cet outil de réseau social permet d'envoyer instantanément les nouvelles concernant l'ICRML. Créé en juin 2012, le compte Twitter de l'ICRML compte 227 abonnés.

L'ICRML a également une base de données bibliographiques, accessible en ligne sur le site Web de l'ICRML, qui inclut 5 500 références. Cette base de données est régulièrement mise à jour. Au cours de l'année 2015, l'ICRML prévoit la restructuration de cette base donnée pour une meilleure accessibilité des utilisateurs.

Quant au RRCQEA, il dispose de son propre site Web (www.quescren.ca) et continue d'ajouter des titres à sa bibliographie annotée de publications en ligne sur les communautés anglophones du Québec (compilée par le bénévole Brendan O'Donnell). En date du mois de mars 2015, on y retrouve 9 825 références.

Le RRCQEA a produit des bulletins d'information en français et en anglais pour les mois d'avril, mai, juillet et octobre 2014 ainsi que pour janvier 2015. Cinq brèves mises à jour supplémentaires avec des invitations pour des événements ont également été envoyées. Le bulletin fournit des renseignements sur les projets en cours, les ressources offertes, comme les publications et les subventions, ainsi que les événements liés à la recherche sur les communautés d'expression anglaise du Québec (CQEA). Il était diffusé à 589 destinataires en mars 2015.

ÉTATS FINANCIERS 2014-2015

PROJET

Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
Canadian Institute for Research on Linguistic Minorities
 État des résultats
 Exercice clos le 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
Revenus		
Revenus de placements	753 797	528 670
Contrats de recherche et projets		
Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise		
Patrimoine canadien	25 000	50 000
Revue – Minorités linguistiques et société		
Patrimoine canadien	-	15 000
Autres	16 389	14 074
Autres	182 421	191 151
Contribution – Université de Moncton	183 199	193 644
Frais de service – I.C.R.P.A.P.	3 998	10 165
Autres revenus	5 984	5 750
	<u>1 170 788</u>	<u>1 008 454</u>
Dépenses		
Salaires et charges sociales	487 968	477 742
Contrats de recherche et projets		
Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise		
Revue – Minorités linguistiques et société	75 000	60 000
Autres	38 719	43 550
Autres	113 571	186 586
Assurances	3 500	3 500
Dépenses de bureau	11 115	12 429
Frais d'administration	28 606	29 330
Frais de voyages, de représentation et de formation	13 178	5 609
Frais divers	423	53
Honoraires de gestion – placements	19 777	17 634
Publications et documentation	6 242	3 195
Publicité	1 190	2 327
Services contractuels et travail à la pige	10 057	9 823
Services professionnels	6 290	15 485
Télécommunications	4 735	4 729
Entretien des espaces	15 819	15 819
Locations et autres services	167 380	177 825
Amortissement des immobilisations corporelles	168	777
Amortissement des actifs incorporels	537	537
	<u>1 004 275</u>	<u>1 066 950</u>
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus) avant les autres éléments	166 513	(58 496)
Autres éléments		
Variation de la juste valeur des placements	1 406 491	(188 340)
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus) pour l'exercice	<u>1 573 004</u>	<u>(246 836)</u>

UNIQUEMENT POUR RÉVISION AVEC LA DIRECTION, SUJET À MODIFICATION
 Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.
DISTRIBUTION ULTÉRIEURE INTERDITE

<https://wpo.pwcinternal.com/Quebec/60144862-Institut-canadien/2015/FS036545/Official Documents/ICRML 31 mars.docx> May 21, 2015 3:19 PM

(4)